

ZMLUVA
o poskytnutí dotácie
č. 839/2010

uzatvorená v zmysle § 51 Občianskeho zákonníka a Výnosu Úradu vlády Slovenskej republiky z 2. marca 2009 č. 1029/2009/KVÚV o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Úradu vlády Slovenskej republiky na podporu programov, iniciatív a aktivít v oblasti národnej stratégie boja proti drogám a drogovým závislostiam

Zmluvné strany

Prijímateľ: Obec Margecany
Sídlo: Obchodná 7, 055 01 Margecany
Zastúpený: Ing. Igor Petrik
starosta obce
IČO: 00329347
Bankové spojenie: Dexia banka Slovensko, a. s., Žilina
Číslo účtu: 3457443024/5600
(ďalej len prijímateľ)

a

Poskytovateľ: Úrad vlády Slovenskej republiky
Námestie slobody 1
813 70 Bratislava 1
Zastúpený: Ing. Viktor Nižňanský, PhD.
vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky
IČO: 00151513
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: 7000060195/8180
(ďalej len poskytovateľ)

Čl. I.

Predmet a účel zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí dotácie na podporu **protidrogových aktivít v sume 1 950 € (slovom: tisícdeväťstopäťdesiat eur)**, ktoré sa zaväzuje prijímateľ použiť v plnej výške na bežné výdavky na realizáciu projektu: „Je to trend, my to chceme a na drogy zabudneme“ v súlade so schváleným štruktúrovaným rozpočtom projektu, ktorý tvorí prílohu tejto zmluvy.

Čl. II.

Podmienky poskytnutia dotácie

1. Poskytnutá dotácia je účelovo viazaná a prijímateľ sa zaväzuje použiť ju v zmysle § 19 ods. 1 a 3 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“) na účel, ktorý je uvedený v čl. I. tejto zmluvy.
2. Po podpísaní zmluvy o poskytnutí dotácie oboma zmluvnými stranami poskytovateľ poukáže finančné prostriedky uvedené v čl. I. bezhotovostným prevodom na účet prijímateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
3. Poskytnutú dotáciu v zmysle čl. I. tejto zmluvy je prijímateľ povinný použiť a vyúčtovať v termíne do **31.1.2011.**

Vyúčtovanie musí obsahovať:

- a. Vecné vyhodnotenie akcie, z ktorého bude zrejmé dodržanie účelu dohodnutého v čl. I. tejto zmluvy
- b. Finančné vyúčtovanie vypracované v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov s predložením písomného prehľadu a čitateľných fotokópií dokladov preukazujúcich použitie dotácie ako sú: daňové doklady – faktúry, pokladničné doklady s náležitosťami podľa § 71 zákona č. 222 /2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, kúpne zmluvy, zmluvy o dielo, objednávky, dodacie listy, preberací protokol, doklady o zaradení zakúpeného majetku, výpisy z účtu o prijatí dotácie, výberoch, bezhotovostných platbách a pod. Súčasťou vyúčtovania je tiež:
 - Celková rekapitulácia výdavkov vrátane vyčíslenia výdavkov z vlastných alebo z iných zdrojov
 - Vyčíslenie výšky celkovej vyčerpanej sumy z poskytnutej dotácie
 - Rozdelenie dotácie na bežné a kapitálové výdavky
 - Písomné potvrdenie (resp. vyhlásenie) príslušného zodpovedného zamestnanca prijímateľa o formálnej a vecnej správnosti vyúčtovania
 - Uvedenie miesta, kde sa originály dokladov súvisiace s poskytnutou dotáciou u prijímateľa nachádzajú

Za správnosť údajov uvedených v zúčtovaní zodpovedá osoba, ktorá podpisuje zúčtovanie poskytnutej dotácie a štatutárny zástupca prijímateľa.

4. Kontrolu dodržania rozsahu, účelu a podmienok dohodnutých v zmluve o poskytnutí dotácie, ako aj správnosti vyúčtovania a vecnej realizácie je oprávnený vykonať zamestnanec ekonomického odboru, resp. odboru finančnej kontroly (ďalej len zamestnanec) Úradu vlády SR v zmysle zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Prijímateľ sa zaväzuje umožniť zamestnancom Úradu vlády SR výkon tejto kontroly.

9. Nedodržanie zmluvne dohodnutých podmienok sa považuje sa porušenie finančnej disciplíny a bude podliehať sankciám podľa ustanovenia § 31 zákona o rozpočtových pravidlách.

Čl. III.

Záverečné ustanovenia

1. Zmluva je vyhotovená v šiestich rovnopisoch, štyri vyhotovenia pre poskytovateľa, dve pre prijímateľa. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy je príloha – štruktúrovaný rozpočet projektu.
2. Obsah tejto zmluvy je možné meniť alebo dopĺňať len po vzájomnej dohode obidvoch zmluvných strán, a to formou očíslovaných písomných dodatkov, podpísaných štatutárnymi orgánmi, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
3. Ostatné vzťahy, ktoré nie sú upravené výslovne v tejto zmluve, sa riadia podľa Občianskeho zákonníka v platnom znení.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vo vlastnom mene podpisujú.
5. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpísania oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán.

Príloha: štruktúrovaný rozpočet projektu

V Bratislave dňa:

21. OKT. 2010

Za poskytovateľa:



Ing. Viktor Nižňanský, PhD.
vedúci Úradu vlády SR



V Margecanech dňa: 5.10.2010

Za prijímateľa:



Ing. Igor Petrik
starosta obce



2010

PROJEKT : Je to trend, my to chceme a na drogy zabudneme

ŠTRUKTUROVANÝ ROZPOČET

Bežné výdavky

Typ výdavku	Jednotka	Cena za jednotku v eurách	Počet jednotiek	Výdavky spolu v eurách
A. Požadovaná dotácia od Úradu vlády Slovenskej republiky				
1. Osobné výdavky				
Celkom				
2. Cestovné výdavky (výdavky na cesty, ubytovanie a pod.)				
Celkom				
3. Výdavky na služby a tovary súvisiace s realizáciou projektu				
4. Aktivita				
Súťaž v streľbe zo vzduchových pušiek Slávia - ceny	ks	5,00 €	12	60,00 €
Vzduchová pištoľ Anschutz	ks	1 210,00 €	1	1 210,00 €
Broky	ks	45,00 €	1bal./5.000 ks	45,00 €
Terče s VZPU Slávia	ks	90,00 €	1 balenie	90,00 €
5. aktivita				
Okresná výtvarná súťaž - ceny	ks	3,00 €	15	45,00 €
Celkom				1450,00 €
4. Administratívne výdavky				

Celkom							0
5. Iné výdavky							
Občerštenie 9. júla - sítaze	ks		3,00 €		100		300,00 €
Propagácia, propagačný materiál	ks		1,00 €		200		200,00 €
Celkom							500,00 €
Spolu- bežné výdavky							1950,00 €
Kapitálové výdavky							
Typ výdavku		Jednotka	Cena za jednotku v eurách		Počet jednotiek		Výdavky spolu v eurách
Spolu- kapitálové výdavky							
0							
SPOLU (bežné + kapitálové výdavky)							
1950,00 €							

B. Vlastné zdroje							
Brúsenie a odstraňovanie starého náteru	hod.		2,00 €		100		200,00 €
Zváranie poškodených častí	hod.		5,00 €		10		50,00 €
Realizácia nových náterov - sprejovanie (spreje)	ks		10,00 €		40		400,00 €
Panely	ks		75,00 €		2		150,00 €
Osadenie panelov	hod.		2,00 €		25		50,00 €
SPOLU							
850,00 €							
C. Finančné prostriedky z iných zdrojov							
							0

SPOLU	0
VÝDAVKY SPOLU (Úrad vlády Slovenskej republiky, vlastné zdroje, prostriedky z iných finančných zdrojov. Zdrojov)	2300,00

NÁZOV ORGANIZÁCIE:

Obec Margecany, Obchodná 7, 055 01 Margecany

MIESTO A DÁTUM : MARGECANY 125.06.2010



**ŠTATUTÁRNY
ZÁSTUPCA:**

Ing. Igor Petrik
starosta

PODPIS:

Vysvetlivky:

V stĺpci jednotka sa uvádza napríklad, kus, merná jednotka, jednotka času a podobne. Ceny sa uvádzajú vrátane DPH.